

**Zeitschrift:** Sonos / Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Organisationen

**Herausgeber:** Sonos Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Organisationen

**Band:** 98 (2004)

**Heft:** 11

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# sonos

Schweiz. Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Organisationen

Association Suisse pour organisations de sourds et malentendants

Associazione Svizzera per organizzazioni a favore delle persone audiolese



**4 Abstimmung**  
NFA unter der Lupe

**8 Ausbildung**  
Kommunikations-Assistenz

**12 LKH Schweiz News**

**18 CREFAS**  
In Brasilien entsteht Zentrum für jugendliche Gehörlose

# Kommunikations-Assistenz

**SONOS**

Schweizerischer Verband  
für Gehörlosen- und  
Hörgeschädigten Organisationen

 **SZB**

Schweizerischer Zentralverein für das  
Blindenwesen SZB

In Zusammenarbeit mit

Fachhochschule Aargau  
Nordwestschweiz

F H A

Zur Vorbereitung auf diese anspruchsvolle Tätigkeit bieten die beiden Dachorganisationen SZB und SONOS in Zusammenarbeit mit der Fachhochschule Aargau erstmals einen Kurs zur Kommunikations-Assistenz an.

Was	20 Kurstage à 6 Lektionen plus 80 Praxisstunden Abschluss mit Zertifikat SZB/Sonos
Wann	Mai 2005 bis Frühling 2006 Module à 1 oder 2 Tage (auf Wochen- und Samstage verteilt)
Für wen	Für Alle, die ihre Leistungen behinderten Menschen (unter Bezahlung) als Kommunikations-Assistent/in zur Verfügung stellen möchten. Die Assistenz von gebärdeorientierten Menschen kann auch durch gebärdende Gehörlose geleistet werden. Bei vorhandenem Interesse wird der Kurs entsprechend angepasst (Dolmetscher/innen).
Wo	Brugg AG und Lenzburg, ein Modul extern in einem Bildungshaus
Wer	Kursleitung: Sonja Hug, Fachhochschule Aargau Externe Dozent/innen, SZB-Fachpersonen
Kosten	Kursgebühr CHF 2'500.- (Subventioniert durch SZB/Sonos) Alle Spesen zu Lasten der Teilnehmenden
Fragen	Informationsveranstaltung am 1. Dezember 2004 17.30 – 19.30 Uhr in Lenzburg  Auskunft: SZB Taubblinden Beratung, Ausstellungsstrasse 36, 8005 Zürich Tel. 044 444 10 82, Mail <a href="mailto:szb.tbbl-spring@bluewin.ch">szb.tbbl-spring@bluewin.ch</a>
Anmeldung	Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie, uns Ihr Interesse Frühzeitig zu signalisieren. Detaillierte Anmeldeunterlagen sind ab Dezember 2004 erhältlich. Anmeldeschluss ist der 28.2.05
Warum	In der Behindertenpolitik zeichnet sich eine Wende ab. Es wird angestrebt, den Betroffenen die finanziellen Mittel zum selbstbestimmten Einkauf von Dienstleistungen vermehrt direkt in die Hände zu gegeben (Assistenz-Budget) statt sie in Form von Subventionen an Dienstleistungserbringer zu leiten. Assistenz-Dienste spielen in diesem Zusammenhang eine zentrale Rolle. Während in vielen Leistungsbereichen ein mehr oder weniger absehbarer Markt der Assistenzbringer/innen besteht, gibt es für die Bedürfnisse von Menschen, die vor allem Kommunikations-hürden zu überwinden haben, keine Perspektive auf ein funktionierendes System: Im Vordergrund stehen zum Beispiel die Bedürfnisse von hörsehbehinderten und taubblinden Menschen, gehörlosen Menschen mit einer Zusätzlichen Lernbehinderung, geistigbehinderte Menschen mit einer zusätzlichen Hörbehinderung, hörbehinderte junge Erwachsene in intensiven Phasen der Berufsausbildung u.s.w.
Kursinhalte	(Änderungen vorbehalten) Kursstunden: • Behinderung und Assistenz <ul style="list-style-type: none"><li>• Kommunikationstechniken</li><li>• Mobilität, Führen</li><li>• Medizinische, psychologische und ethische Aspekte</li><li>• Hilfsmittel für die Kommunikation</li></ul>
Praxisstunden:	<ul style="list-style-type: none"><li>• 50 Stunden Einsatz mit Begleitung (Teilnehmer-Tandems)</li><li>• 30 Stunden Einsatz alleine</li><li>• Aufarbeitung der Erfahrungen aus den Praxisstunden</li></ul>

Liebe Leserinnen  
Liebe Leser

Wir stehen vor einer wichtigen Abstimmung. Am kommenden 28. November befinden wir über die NFA. Sonos bekennt sich auch zum Verein Behinderte gegen die NFA. Die Stellungnahmen des Vereins zur "NFA und Sonderschulung" und zur "NFA und Förderung der Eingliederung Behinderten" wollen zur Meinungsbildung beitragen. In der Behindertenpolitik zeichnet sich eine Wende ab. Selbstbestimmung soll nicht nur zum Schlagwort verkommen. Die Ausbildung zum Kommunikations-Assistenten zielt genau in diese Richtung. Stefan Spring stellt das Ausbildungsprojekt, das von Sonos, dem SZB und der Fachhochschule Aargau lanciert wird, vor.

Mit herzlichen Grüßen

Ruedi Heer, Redaktor

An der Hochschule für Heilpädagogik läuft ein Forschungsprojekt über die berufliche und soziale Integration von schwerhörigen und gehörlosen jungen Erwachsenen.

Lic.phil. Emanuela Wertli, die Leiterin des Bereiches Pädagogik für Schwerhörige und Gehörlose an der HfH, berichtet über einen Nachdiplomkurs, der unter dem Titel "Kommunikation unter erschwerten Bedingungen" läuft.

Über konkrete Aktivitäten berichten Ariane Müller und Paul Egger. Das Bildungszentrum für gehörlose Kinder und Jugendliche im brasilianischen Nazaré da Mata und der vorbildliche Einsatz Gehörloser für Gehörlose in der dritten Welt, sind ihre Themen.

## Impressum Zeitschrift sonos

Erscheint monatlich

### Herausgeber

Sonos

Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Organisationen  
Feldeggstrasse 69, 8032 Zürich  
Telefon 01 421 40 10  
Schreibtelefon 01 421 40 11  
Fax 01 421 40 12

### Redaktion

Ruedi Heer

Redaktion Sonos

Feldeggstrasse 69, 8032 Zürich  
Natal 079 376 47 06  
Fax 081 413 03 70  
E-Mail mandolin@hispeed.ch

### Redaktionelle Mitarbeiter

Paul Egger (gg)

Sandra Rey (Kultur)

### Inserate, Abonnentenverwaltung

Sonos  
Erika Rychard  
Feldeggstrasse 69  
Telefon 01 421 40 10  
Schreibtelefon 01 421 40 11  
Fax 01 421 40 12

### Druck und Spedition

Bartel Druck  
Bahnhofstrasse 15  
8750 Glarus

Sonos verwendet bei Personen zur Vereinfachung abwechselungsweise die weibliche oder männliche Form, angesprochen sind beide Geschlechter.  
Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion, unter Hinweis auf die Quelle und mit Zustellung eines Belegexemplars.  
Die veröffentlichten Artikel von Gastautoren geben nicht in jedem Fall die Auffassung des Herausgebers wieder.

Offizielles Organ der lautsprachlich kommunizierenden Hörgeschädigten Schweiz (LKH Schweiz)

**Die nächste Ausgabe erscheint  
am 1. Dezember 2004**

**Redaktionsschluss:  
15. November 2004**

## Stiftung Ostschweizerisches Wohn- und Altersheim für Gehörlose

Vorderdorf 52 • 9043 Trogen • Telefon 071 344 17 51  
Fax 071 344 17 67

E-mail: gehoerlosenheim.trogen@bluewin.ch

## Tag der offenen Tür – Tagesstätte

**Samstag, 27. November 2004**  
im Vorderdorf 52, 9043 Trogen

13:00 – 17:00 Uhr

Präsentation der Tagesstätte

freier Rundgang– Kaffeestube

musikalische Unterhaltung – Kinderhort Pinocchio

Bazar: Bewohner/Innen verkaufen Ihre Handarbeiten

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Die Heimkommission und Mitarbeiter

Parkplätze auf dem Dorfplatz oder Spitzacker